

ET  
SOLI-  
DES.

LES OS  
DES JAM-  
BES SONT  
GROS...

LES JAMBES  
NE SONT PAS  
CONSTITUÉES  
DE QUELQUES  
OS FINS ET  
FRAGILES.

LES  
MAINS  
NE PEU-  
VENT PAS  
RIVALISER  
AVEC LEUR  
FORCE.

RIEN À  
VOIR AVEC  
CEUX DES  
MAINS.

CETTE  
MÊME  
FOR-  
CE...

QUI  
DÉTRUIRA  
TOUT...

# BATUQUE

DE SAKO TOSHIO

SEINEN  
YOUNG JUMP



CE CHAPITRE A ÉTÉ TRADUIT PAR [SCANTRAD.NET](https://scanttrad.net).

LE STAFF CI-DESSOUS A TRAVAILLÉ SUR CE CHAPITRE. N'HÉSITEZ PAS À VENIR LEUR DIRE MERCI DANS LES COMMENTAIRES ET / OU SUR DISCORD !



RAW :  
DIGITAUX



TRADUCTEUR US/FR :  
NARAGUEUR



CORRECTEUR :  
ANDREA



CLEANEUR :  
TEAM DUWANG



EDITEURS :  
LEERICHAN



QUALITY CHECK :  
MUELORE

CE MANGA N'EST PAS ENCORE LICENCIÉ EN FRANCE. EN ESPÉRANT UNE PARUTION PROCHAINE, NOUS VOUS LE FAISONS DÉCOUVRIR EN SCANTRAD.

N'oubliez pas que le scanttrad n'est là que pour vous faire **découvrir de nouvelles séries** ou pour **combler l'écart entre les parutions françaises et japonaises**. Pour soutenir concrètement vos auteurs et oeuvres favorites, n'hésitez pas à vous rendre dans vos librairies favorites ou chez un distributeur comme Amazon. **Acheter les volumes** de vos mangas préférés, **c'est les soutenir !**

ET  
DEVIE-  
NDR  
UNE  
ARME.

ÇA  
FAIT  
MAAA  
AAAA  
AL !!

OUH !

LE COUP  
DE PIED L'A  
ATTEINT SANS  
PROBLÈME, AVEC  
UNE EFFICACITÉ  
STUPEFIANTE.

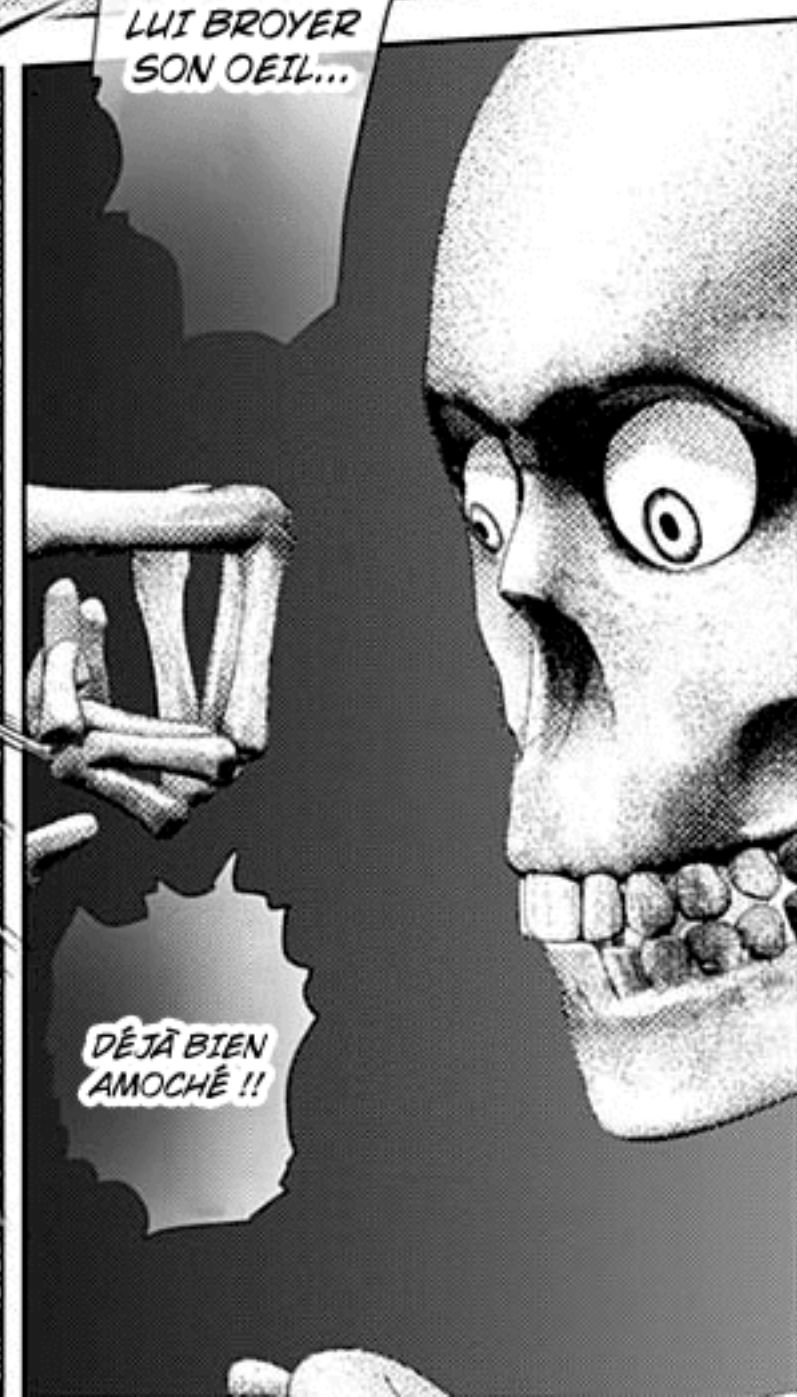
ÇA...

ÇA...

ÇA...

JYUN-  
GO !!

UN LOW  
KICK ?! IL  
NOUS A  
ELUS !





TSST  
TSST

HEIN ?!

COM-  
MENT ?

SON  
OEIL AVAIT  
L'AIR COM-  
PLÈTEMENT  
BROYÉ !

QUICON-  
QUE S'EST  
DÉJÀ BATTU  
DANS LA RUE  
CONNAÎT...

CE  
GOSSE...



QUICON-  
QUE S'EST  
DÉJÀ BATTU  
DANS LA  
RUE...

COM-  
BATTRE  
À MAINS  
NUES.

SAIT À  
QUEL POINT  
SE BATTRE À  
MAINS NUES  
EST DAN-  
GEREUX,

ET EN  
CONNAÎT  
BIEN...

LES RIS-  
QUES.





LES  
MAINS SONT  
CONSTITUÉES DE  
PETITS OS FINS,  
ELLES SONT  
FRAGILES.

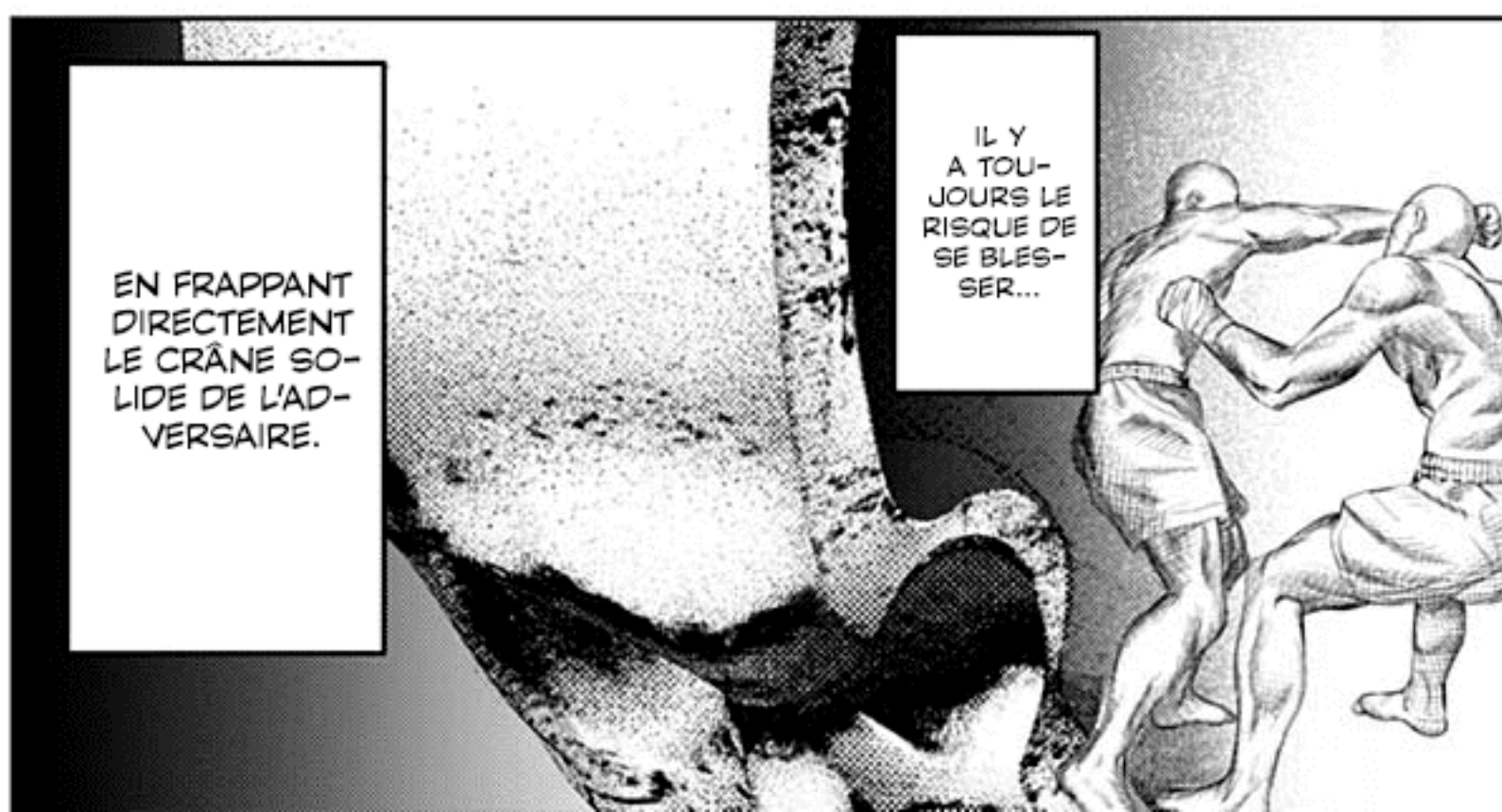
LES RISQUES  
D'UN COMBAT À  
MAINS NUES.



POUR  
BLOQUER  
LE POING DE  
RYUUDAI !!



CE GOSSE A  
UTILISÉ SON  
FRONT...



EN FRAPPANT  
DIRECTEMENT  
LE CRÂNE SO-  
LIDE DE L'AD-  
VERSAIRE.

IL Y  
A TOU-  
JOURS LE  
RISQUE DE  
SE BLES-  
SER...

MÊME SI LA  
STRATÉGIE LA  
PLUS COMMU-  
NE DU LETHWEI  
SANS GANTS  
EST DE VISER  
LES POINTS  
VITAUX,

IL A  
FAIT TOUT  
ÇA POUR ME  
POUSSER À VI-  
SER SON OËIL  
AVEC MON  
POING...

QUE CE  
SOIT SA  
VUE...

OU LA  
DISTANCE  
QUI NOUS  
SÉPARE,

WOAH !!  
RYUUDAI  
S'EST PÊTÉ  
LE POING  
!!

A  
A  
A  
H  
H!



PU-TAIN DE GAMIN !!

QUEL ÉCHAN-GE DE COUPS !!

WOAH !

ILS VONT TOUT DON-NER JUSQU'À CE QU'IL N'Y EN AIT PLUS QU'UN SEUL DEBOUT !

AUCUN DES DEUX NE FLAN-CHE !



CAPOEI-  
RA!

RYUU-  
DAI!

RYUU-  
DAI!

ÇA  
CONTI-  
NUE!

CES  
MECS  
SONT  
DES  
MALA-  
DES!!

GÉ-  
NIAL  
!!

RYUU-  
DAI!

RYUU-  
DAI!

SCANTRAD.NET



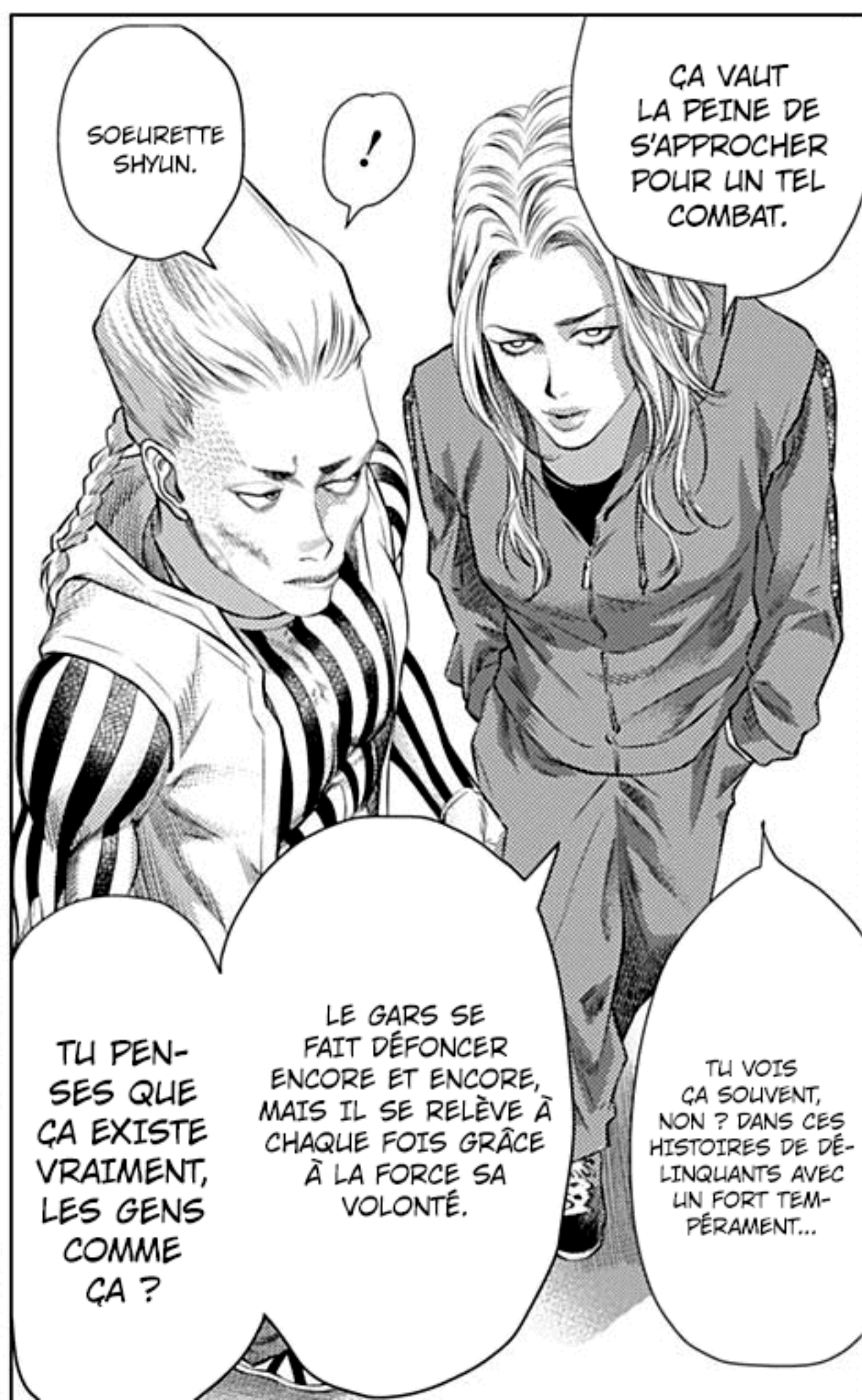
EH  
BIEN...

DANS LA  
VRAIE VIE,  
LE COMBAT  
SE TERMINE  
DÈS QUE TU  
ES K.O.



BIEN ! TANT  
QUE TU NE TE PREND  
PAS DE COUP NET, TU NE  
SERAS PAS MIS K.O. IL EST  
ÉPUISÉ LUI AUSSI, ALORS IL  
NE FERA PLUS DE "GROSSES  
TECHNIQUES" ! FAIS JUSTE  
ATTENTION À NE PAS SAI-  
GNER À CAUSE DE SES  
COUPS DE COUDE !!

SON HOMME DE COIN  
A RAISON, CE NE SERA  
PAS FACILE DE L'ENVOYER  
AU SOL DANS CETTE  
SITUATION.



SOEURETTE  
SHYUN.

!

ÇA VAUT  
LA PEINE DE  
S'APPROCHER  
POUR UN TEL  
COMBAT.

TU PEN-  
SES QUE  
ÇA EXISTE  
VRAIMENT,  
LES GENS  
COMME  
ÇA ?

LE GARS SE  
FAIT DÉFONCER  
ENCORE ET ENCORE,  
MAIS IL SE RELEVÉ À  
CHAQUE FOIS GRÂCE  
À LA FORCE SA  
VOLONTÉ.

TU VOIS  
ÇA SOUVENT,  
NON ? DANS CES  
HISTOIRES DE DÉ-  
LINQUANTS AVEC  
UN FORT TEM-  
PÉRAMENT...



**ET LA  
DOU-  
LEUR.**

**LES CRIS  
POUSSÉS  
PAR LEUR  
CORPS...**

**LA  
DIFFI-  
CULTÉ À  
RESPI-  
RER,**

**MAINTÉ-  
NANT, TOUT  
CE QU'IL Y A  
ENTRE EUX,  
C'EST...**



**C'EST UN  
VÉRITABLE  
COMBAT DE  
VOLONTÉS.**

**HU  
HU !**

**LE MOIN-  
DRE FAUX-  
PAS...**

**PER-  
METTRAIT À  
L'UN DES DEUX  
D'ÉCRASER  
L'AUTRE.**



**ATTEINT  
SA LIMITE !!**

**IL  
A...**



HAAA...  
HAA...

TELLE-  
MENT  
MAL !

ÇA  
FAIT



À UN  
MOMENT  
PAREIL  
?!

LA  
GIN-  
GA !

QU'EST-  
CE QUE  
RYUUDAI  
VA FAI-  
RE ?!

HA HA HA HA HA HA HA HA



DANS UN  
TEL ÉTAT !  
MAIS...

J'AI  
JAMAIS FAIT  
DE GINGA...

BORDEL !!

HAHAHA  
AAAA...



CE TYPE  
EST LAMEN-  
TABLE ?

EST-CE  
QUE C'EST  
PARCE  
QUE...



POURQUOI JE  
FAIS ÇA ?!



IL  
TOURNE  
ENCO-  
RE ?!

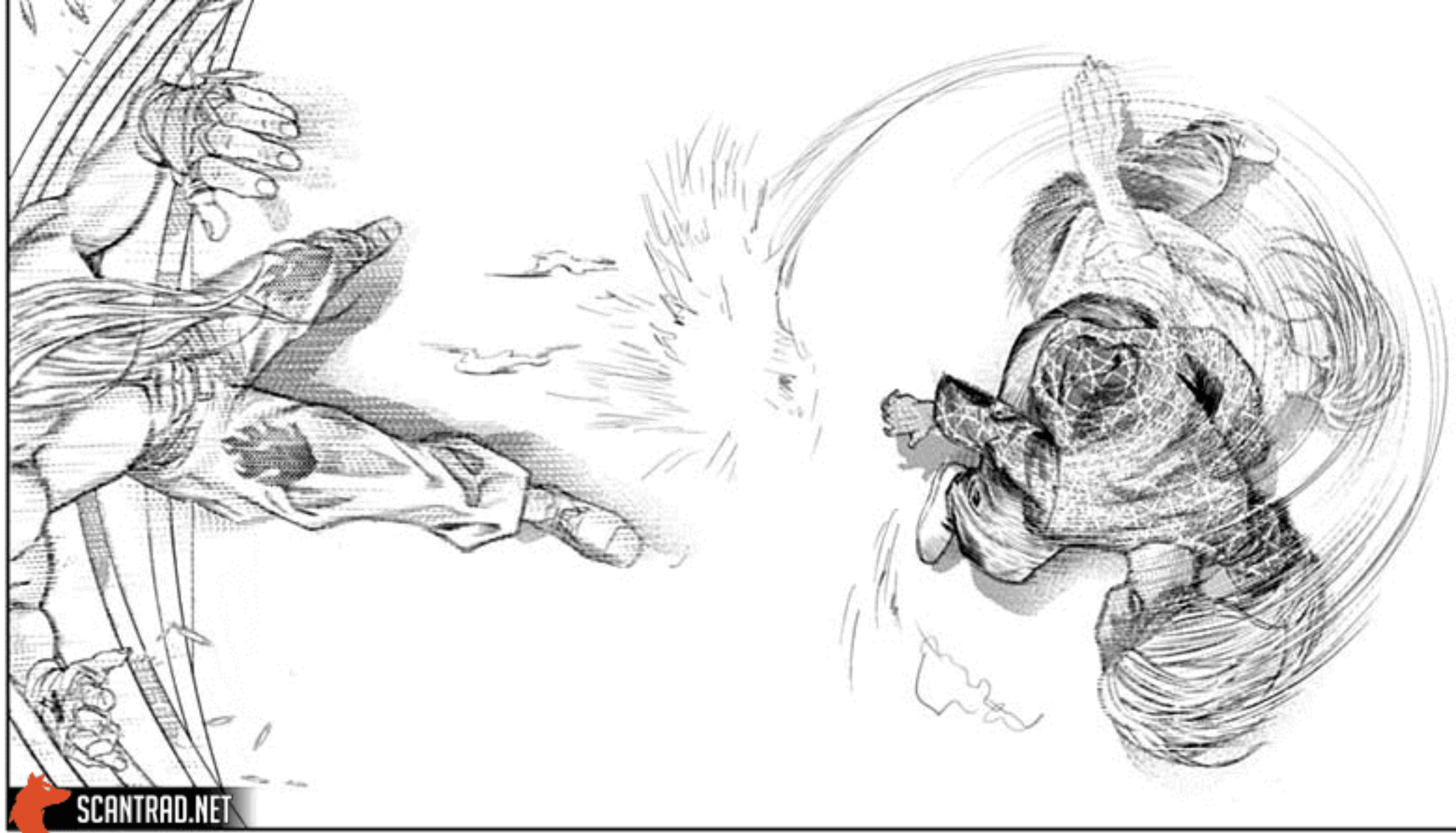
ZET  
K

ET  
MERD...

J'AT-  
TENDAIS  
CA !

TA DERNIÈRE  
GROSSE TECH-  
NIQUE !

JE  
VAIS  
T'ÉCRA-  
SER !!







IL NE FAUT JAMAIS  
MONTRER DE SIGNE  
DE FAIBLESSE, MÊME  
SI C'EST DU BLUFF.  
C'EST TOUJOURS LE  
PLUS AUDACIEUX  
QUI GAGNE.

MÊME SI  
LUI AUSSI A  
ATTEINT SA LI-  
MITE, IL CONTI-  
NUE DE HURLER  
COMME ÇA.

RYUUDAI  
SAIT VRAI-  
MENT SE  
BATTRE.

C'ÉTAIT UN  
COUP DE PIED  
PLUISSANT, MAIS  
IL EST TROP  
FATIGUÉ.

SON  
COUP DE  
PIED ÉTAIT  
CRITIQUE.

MAIS  
ÇA N'A PAS  
SUFFI.

IL DOIT  
ÊTRE ENCORE  
PLUS SURPRIS  
QUE S'IL AVAIT  
RATÉ SON  
COUP.

IL  
EST TOUT  
PÂLE.

APRÈS  
TOUT, SON  
CORPS N'EST  
PAS ENCORE  
TOTALEMENT  
DÉVELOPPÉ.

VIENT D'AT-  
TEINDRE SON  
APOGÉE.

CE  
COMBAT DE  
COEUR ET DE  
VOLONTÉ...

C'EST  
COMME  
ÇA QU'ON  
PEUT BATTRE  
SON ADVERSAIRE  
ALORS QU'ON A  
DÉJÀ ATTEINT  
SA LIMITE.



料

知



SCANTRAD.NET

ET LE  
COMBAT  
COMMEN-  
CE...

LE MATCH  
EST TER-  
MINÉ,

END

81

BATUQUE

◆ LE DÉBUT DE LA FIN.